



Издание
на български език

Информация и известия

Година 63
20 октомври 2020 г.

Съдържание

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2020/C 349/01	Известие на Комисията Насоки за изпълнение на задълженията съгласно Регламента на ЕС относно рециклирането на кораби, свързани с инвентарния опис на опасните материали за плавателните съдове, експлоатирани в европейски води	1
2020/C 349/02	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.9928 — QuattroR/HGM/Burgo) ⁽¹⁾	4

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Съвет

2020/C 349/03	Известие на вниманието на лицата, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2020/1516 на Съвета, както и в Регламент (ЕС) 2016/1686 на Съвета за налагане на допълнителни ограничителни мерки, насочени срещу ИДИП (Даиш) и Ал-Кайда и физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях	5
2020/C 349/04	Известие на вниманието на субектите на данни, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета и в Регламент (ЕС) 2016/1686 на Съвета за налагане на допълнителни ограничителни мерки, насочени срещу ИДИП (Даиш) и Ал-Кайда и физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях	7

Европейска комисия

2020/C 349/05	Обменен курс на еврото — 19 октомври 2020 година	8
---------------	--	---

2020/C 349/06	Решение на Комисията от 8 октомври 2020 година относно даване на указания на централния администратор на Дневника на Европейския съюз за трансакциите да въведе промени в националните таблици за разпределяне на Германия в Дневника на Европейския съюз за трансакциите	9
---------------	---	---

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

2020/C 349/07	Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности	16
2020/C 349/08	Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности	17
2020/C 349/09	Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности	18
2020/C 349/10	Информация, която държавите Членки съобщават относно забрана на риболовни дейности	19
2020/C 349/11	Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности	20
2020/C 349/12	Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности	21

V Становища

ДРУГИ АКТОВЕ

Европейска комисия

2020/C 349/13	Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение в продуктовата спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор съгласно член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията	22
2020/C 349/14	Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение в продуктовата спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор съгласно член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията	27
2020/C 349/15	Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение в продуктовата спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор съгласно член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията	32

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Известие на Комисията

Насоки за изпълнение на задълженията съгласно Регламента на ЕС относно рециклирането на кораби, свързани с инвентарния опис на опасните материали за плавателните съдове, експлоатирани в европейски води

(2020/C 349/01)

Въведение

Съгласно Регламента на ЕС относно рециклирането на кораби ⁽¹⁾ от 31 декември 2020 г. всички съществуващи кораби, плаващи под знамето на държава — членка на ЕС, и кораби, плаващи под знамето на държава, която не е членка на ЕС, които посещават пристанище или застават на котва в ЕС, трябва да имат на борда инвентарен опис на опасните материали (ИООМ) със свидетелство за инвентарен опис, свидетелство за годност за рециклиране или свидетелство за съответствие според случая.

Комисията получи сведения от заинтересовани страни от сектора, че ограниченията заради COVID-19 са довели до значителни затруднения при прегледите на кораби и издаването на свидетелства за ИООМ. Според тези сведения карантинните мерки и широкоразпространените ограничения за пътуване, които бяха въведени с цел контрол на COVID-19, на първо място са попречили на много корабособственици (или на техните агенти) да се сдобият с ИООМ, но също така са възпрепятствали инспекторите на държавата на знамето и признатите организации да проверяват ИООМ и да издават свидетелства за тях.

Поради това по оценки на заинтересованите страни от сектора няколко хиляди кораби вероятно няма да са в състояние да спазят задълженията за ИООМ и е възможно да не се сдобият с необходимото свидетелство до крайния срок 31 декември 2020 г.

Ето защо, като се имат предвид сътресенията, причинени от COVID-19, е желателно да се установят някои общи насоки, за да се гарантира хармонизиран подход към изпълнението от страна на органите на държавите на пристанищата в ЕС при извършване на инспекции на кораби от 1 януари 2021 г.

Общи ръководни принципи

Като основен принцип главната отговорност за изпълнение на задълженията, свързани с ИООМ, остава на корабособственика, а за наблюдението на спазването на тези правни задължения отговорност носят органите на държавите на пристанищата в ЕС.

Въпреки това при изпълнението на тези задължения от страна на държавите членки може да се наложи да бъдат взети предвид извънредните обстоятелства, свързани с кризата с COVID-19, когато тези обстоятелства създават ситуации, при които спазването на тези задължения временно е невъзможно или изключително трудно.

Тъй като е свързано с принципа на пропорционалност ⁽²⁾, позоваването на *непреодолима сила* може да се счита за общ принцип на правото на ЕС, който може да се прилага дори и при липса на изрични разпоредби ⁽³⁾. Що се отнася до съдържанието на понятието *непреодолима сила*, в съдебната практика на Съда понятието е определено, както следва:

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1257/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 г. относно рециклирането на кораби и за изменение на Регламент (ЕО) № 1013/2006 и Директива 2009/16/ЕО;(ОВ L 330, 10.12.2013 г., стр. 1).

⁽²⁾ Вж. в това отношение публикуваното още през 1988 г. известие на Комисията относно понятието „непреодолима сила“ в европейското право в областта на селското стопанство, С (88) 1696 (ОВ С 259, 6.10.1988 г., стр. 10).

⁽³⁾ Вж. дело 71/87, Inter-Kom, EU:C:1988:186, точки 10 до 17 и дело С-12/92, Nuugen и др., EU:C:1993:914, точка 31, на които Общият съд неколккратно се позовава, по-специално по дело T-220/04, Испания/Комисия, EU:T:2007:97, точки 165 до 172. Вж. също Становище на генералния адвокат Trstenjak по дело C-101/08, Audilux, EU:C:2009:410, точка 71.

„От постоянната съдебна практика, установена в различни области на правото на Съюза, обаче е видно, че понятието за непреодолима сила трябва да се разбира в смисъл на извънредни и непредвидими обстоятелства, които са извън контрола на позоваващото се на нея лице и чиито последици не са могли да бъдат избегнати въпреки цялата положена дължима грижа“⁽⁴⁾.

В конкретния случай обаче при изпълнението на задълженията, произтичащи от Регламента на ЕС относно рециклирането на кораби, позоваването на понятието *непреодолима сила* не може да бъде автоматично.

В този контекст държавите членки се приканват внимателно да преценяват конкретните обстоятелства при всеки корабособственик и степента, до която може да се прилага тази съдебна практика.

В своята оценка държавите членки се приканват също така надлежно да вземат под внимание продължителността на периода между влизането в сила на Регламента относно рециклирането на кораби и датата на прилагане на крайния срок за ИООМ и да преценят дали и до каква степен конкретният корабособственик е използвал този период, за да се подготви за спазването на тези задължения.

Освен това трябва да се припомни, че през октомври 2019 г. Европейската агенция по морска безопасност (ЕАМБ) публикува насоки относно инспекциите, извършвани от органите на държавите на пристанищата в ЕС, за прилагане на разпоредбите на Регламента относно рециклирането на кораби⁽⁵⁾. Целта на тези насоки на ЕАМБ е да се подпомогнат държавите членки и определените от тях инспектори в техните усилия да изпълнят изискванията на Регламента относно рециклирането на кораби и на Директивата относно държавния пристанищен контрол⁽⁶⁾ във връзка с инспекциите, обхващащи съответните изисквания на тези два инструмента. Насоките са необвързващ референтен документ, в който се предоставят както техническа информация, така и указания относно процедурата, като по този начин се допринася за хармонизирано изпълнение и прилагане на разпоредбите на Регламента относно рециклирането на кораби и на Директивата относно държавния пристанищен контрол. Затова при инспекции, извършвани от органите на държавите на пристанищата в ЕС, по принцип се препоръчва да бъдат следвани тези насоки на ЕАМБ.

В този контекст специално се отбелязват общите положения, посочени в насоките на ЕАМБ (в раздел 6.3.2) във връзка с действията по прилагане, които трябва да се предприемат в случаи на неспазване. Насоките гласят: „ако са открити случаи на неспазване, свързани с РК [рециклиране на кораби], инспекторът следва да вземе решение относно най-подходящите мерки, които трябва да бъдат предприети. Инспекторът следва да се увери, че всеки потвърден или открит при инспекцията случай на неспазване, свързан с рециклирането на кораби, е или ще бъде отстранен в съответствие с РПК [Регламента относно рециклирането на кораби]“. Освен това в насоките на ЕАМБ се подчертава, че „инспекторът следва да използва професионалната си преценка, за да вземе решение относно подходящото действие или действия, които трябва да се предприемат при всеки установен случай на неспазване, свързан с РК [рециклиране на кораби]“. Тези общи ръководни принципи следва да се прилагат и по отношение на всяко установено неспазване на задълженията за ИООМ, което би могло да възникне в резултат от извънредното положение във връзка с COVID-19.

Специфични сценарии заради COVID-19

Във връзка с прилагането на Регламента относно рециклирането на кораби органите на държавите на пристанищата в ЕС вероятно ще се сблъскат с два специфични сценария, свързани с COVID-19, които могат да изискват по-хармонизиран подход при извършването на инспекции, основан на посочените по-горе общи ръководни принципи. Препоръчва се този хармонизиран подход да се прилага временно за ограничен период от 6 месеца след влизането в действие на задълженията, свързани с ИООМ, за съществуващите кораби, плаващи под знамето на държава — членка на ЕС, и кораби, плаващи под знамето на държава, която не е членка на ЕС, които посещават пристанища в ЕС (т.е. до 30 юни 2021 г.).

1) Плавателни съдове без валиден ИООМ и/или придружаващо свидетелство

В този случай плавателният съд може да пристигне в пристанище в ЕС след 31 декември 2020 г., без да има на борда валиден ИООМ и/или придружаващо свидетелство (свидетелство за инвентарен опис или свидетелство за годност за рециклиране за плавателен съд, плаващ под знамето на държава — членка на ЕС, или свидетелство за съответствие за плавателен съд, плаващ под знамето на държава, която не е членка на ЕС), и корабособственикът/капитанът да заяви, че неспазването на изискването се дължи на ситуацията с COVID-19.

Във всички подобни случаи, при които не е налице валиден ИООМ и/или необходимото свидетелство, доказателствената тежест пада върху собственика/капитана, който трябва да представи доказателства, че са били предприети всички възможни мерки за извършване на съответните действия и получаване на изискваното свидетелство. Доказателствата за положените усилия за спазване на изискванията могат да включват например договор за услуги за вземане на проба или преглед. Те може да включват също обосновка защо не е било възможно получаването на частично окомплектуван ИООМ и свързаното с него свидетелство, посочени в раздел 2, както и доказателства за невъзможността да бъдат спазени други елементи, свързани с издаването на свидетелство, освен инспекция на борда. Следователно задължение на инспектора е да реши за всеки отделен случай дали доказателствата са приемливи в зависимост от специфичните обстоятелства на въпросния плавателен съд и въз основа на професионалната си преценка.

⁽⁴⁾ Дело C-640/15, Vilkas, EU:C:2017:39, точка 53.

⁽⁵⁾ <http://www.emsa.europa.eu/news-a-press-centre/external-news/item/3721-guidance-on-inspections-of-ships-by-the-port-states-in-accordance-with-regulation-eu-1257-2013-on-ship-recycling.html>.

⁽⁶⁾ Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно държавния пристанищен контрол (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр.57).

Ако инспекторът реши да приеме представените от собственика/капитана доказателства, тогава той следва да посочи, че за свидетелството за инвентарен опис или свидетелството за съответствие документите следва да бъдат окомплектувани и одобрени в срок от 4 месеца след инспекцията. Освен това на плавателния съд следва да бъде отправено предупреждение и резултатът от инспекцията и предупреждението следва да бъдат регистрирани в модула за рециклиране на кораби в информационната система на ЕС THETIS.

Ако се наложи тези планове да бъдат променени допълнително след инспекцията поради продължаващи ограничения за пътуване или достъп, то тогава собственикът/капитанът трябва да представи достатъчни писмени доказателства от инспекторите за целите на ИООМ, че не е било възможно да се спазят първоначалните планове. Отново задължение на инспектора, който предприема следващата инспекция, е да реши за всеки отделен случай дали тези доказателства са приемливи в зависимост от специфичните обстоятелства на въпросния плавателен съд и въз основа на професионалната си преценка.

По отношение на свидетелството за годност за рециклиране, ако инспекторът приеме доказателствата след преценка за всеки отделен случай, собственикът/капитанът на плавателния съд следва да бъде предупреден, че от него се изисква да получи свидетелство за годност за рециклиране, преди корабът да влезе в съоръжението за рециклиране. Тъй като свидетелството за годност за рециклиране е валидно само 3 месеца, то трябва да бъде окомплектувано и одобрено при първа възможност, преди плавателният съд да извърши последното си плаване. Резултатът от инспекцията и предупреждението трябва да бъдат регистрирани в модула за рециклиране на кораби в информационната система на ЕС THETIS.

- 2) *Плавателни съдове с частично окомплектуван ИООМ и свързаното с него одобрено свидетелство за инвентарен опис или свидетелство за годност за рециклиране (за кораб, плаващ под знамето на държава — членка на ЕС), или свидетелство за съответствие (за кораб, плаващ под знамето на държава, която не е членка на ЕС), в който не е включено вземане на проба на борда (целенасочено или на случаен принцип)*

В този случай след 31 декември 2020 г. плавателният съд може да посети пристанище или място за заставане на котва в ЕС, ако има на борда ИООМ и свързаното с него свидетелство, но ИООМ е бил изготвен дистанционно без вземане на проба на борда. Тази ситуация може да възникне, в случай че прегледите на борда, които е трябвало да бъдат извършени в подкрепа на ИООМ, не е могло да се осъществят поради ограниченията за инспекция на плавателни съдове по време на пандемията от COVID-19.

Във всички подобни случаи, когато свидетелството се основава на ИООМ, съставен без вземане на проба на борда, ИООМ по принцип би следвало да е неприемлив, тъй като не е окомплектуван ⁽⁷⁾. Като се има предвид обаче, че от март 2020 г. инспекторите са имали ограничена възможност или са били възпрепятствани напълно да се качат на борда на плавателен съд и да извършат тези прегледи, по изключение може да се приеме такъв дистанционен преглед/вземане на проба, ако има доказателства, че държавата на знамето е дала съгласието си ⁽⁸⁾. Освен това в този случай на борда на кораба трябва да се съхраняват също документираните планове и договорености, от които да става ясно кога ще бъде възможно квалифицирани лица да извършат вземане на проби с цел окомплектуване на ИООМ, като се имат предвид ограниченията, свързани с пандемията от COVID-19. Следователно задължение на инспектора е да реши за всеки отделен случай дали тези доказателства са приемливи в зависимост от специфичните обстоятелства на въпросния плавателен съд и въз основа на професионалната си преценка.

Ако инспекторът приеме представените от собственика/капитана доказателства, тогава той следва да посочи, че за свидетелството за инвентарен опис или свидетелството за съответствие ИООМ следва да бъде окомплектуван и одобрен в срок от 4 месеца след инспекцията. Освен това на плавателния съд следва да бъде отправено предупреждение и резултатът от инспекцията и предупреждението следва да бъдат регистрирани в модула за рециклиране на кораби в информационната система на ЕС THETIS.

Ако се наложи тези планове да бъдат променени допълнително след инспекцията поради продължаващи ограничения за пътуване или достъп, то тогава собственикът/капитанът трябва да представи достатъчни писмени доказателства от инспекторите за целите на ИООМ, че не е било възможно да се спазят първоначалните планове. Отново задължение на инспектора, който предприема следващата инспекция, е да реши за всеки отделен случай дали тези доказателства са приемливи в зависимост от специфичните обстоятелства на въпросния плавателен съд и въз основа на професионалната си преценка.

По отношение на свидетелството за годност за рециклиране, ако инспекторът приеме доказателствата след преценка за всеки отделен случай, собственикът/капитанът на плавателния съд следва да бъде предупреден, че от него се изисква да окомплектува ИООМ и да получи актуализирано свидетелство за годност за рециклиране, преди корабът да влезе в съоръжението за рециклиране. Резултатът от инспекцията и предупреждението трябва да бъдат регистрирани в модула за рециклиране на кораби в информационната система на ЕС THETIS.

⁽⁷⁾ Съгласно член 5, параграф 3, буква в) от Регламента ИООМ се съставя, като се отчитат приложимите насоки на ИМО. Ако вземането на проба не е извършено, тогава ИООМ не е в съответствие с посочените насоки.

⁽⁸⁾ Приема се, че това е и решението, което Международната асоциация на класификационните организации (IACS) препоръчва на своите членове, като добавя, че оставашото вземане на проби трябва да се извърши на по-късна дата.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.9928 — QuattroR/HGM/Burgo)****(текст от значение за ЕИП)**

(2020/C 349/02)

На 9 октомври 2020 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32020M9928. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

IV

*(Информация)***ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ****СЪВЕТ**

Известие на вниманието на лицата, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2020/1516 на Съвета, както и в Регламент (ЕС) 2016/1686 на Съвета за налагане на допълнителни ограничителни мерки, насочени срещу ИДИЛ (Даиш) и Ал-Кайда и физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях

(2020/C 349/03)

Следната информация се предоставя на вниманието на лицата, вписани в приложението към Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета ⁽¹⁾, изменено с Решение (ОВППС) 2020/1516 на Съвета ⁽²⁾, както и в приложение I към Регламент (ЕС) 2016/1686 на Съвета ⁽³⁾ за налагане на допълнителни ограничителни мерки, насочени срещу ИДИЛ (Даиш) и Ал-Кайда и физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях.

След като преразгледа списъка на лицата, включени в посочените по-горе приложения, Съветът на Европейския съюз реши, че ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2016/1693 и в Регламент (ЕС) 2016/1686, следва да продължат да се прилагат спрямо тези лица.

На засегнатите лица се обръща внимание, че е възможно да подадат искане до компетентните органи на съответната(ите) държава(и) членка(и), изброени в приложение II към Регламент (ЕС) 2016/1686, за да получат разрешение да използват замразените средства за основни нужди или за определени плащания в съответствие с член 5 от посочения регламент.

Засегнатите лица могат да се обърнат към Съвета с искане да получат изложението на основанията за включването им в посочения по-горе списък. Тези искания се изпращат на следния адрес:

Съвет на Европейския съюз
Генерален секретариат
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Имейл: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ ОВ L 255, 21.9.2016 г., стр. 25.

⁽²⁾ ОВ L 348, 20.10.2020 г., стр. 14.

⁽³⁾ ОВ L 255, 21.9.2016 г., стр. 1.

Засегнатите лица могат по всяко време да подадат искане до Съвета на посочения по-горе адрес, заедно с необходимата придружаваща документация, за преразглеждане на решението имената им да бъдат включени в списъка. Във връзка с това на засегнатите лица се обръща внимание, че Съветът извършва периодичен преглед на списъка в съответствие с член 6, параграф 2 от Решение (ОВППС) 2016/1693 и член 4, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2016/1686. За да могат да бъдат разгледани по време на следващия преглед, исканията следва да бъдат подадени до 15 юли 2021 г.

На засегнатите лица се обръща внимание и за възможността да оспорят решението на Съвета пред Общия съд на Европейския съюз съгласно условията, предвидени в член 275, втора алинея и член 263, четвърта и шеста алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Известие на вниманието на субектите на данни, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета и в Регламент (ЕС) 2016/1686 на Съвета за налагане на допълнителни ограничителни мерки, насочени срещу ИДИП (Даиш) и Ал-Кайда и физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях

(2020/C 349/04)

На вниманието на субектите на данни се предоставя следната информация в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

Правното основание за извършването на обработване на данни е Решение (ОВППС) 2016/1693 на Съвета ⁽²⁾, изменено с Решение (ОВППС) 2020/1516 на Съвета ⁽³⁾, и Регламент (ЕС) 2016/1686 на Съвета ⁽⁴⁾.

Администратор на обработването на данни е Съветът на Европейския съюз, представляван от генералния директор на RELEX (Външни отношения) в Генералния секретариат на Съвета, а отделът, на който е възложено обработването на данните, е RELEX.1.C, с адрес за контакт:

Съвет на Европейския съюз
Генерален секретариат
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Имейл: sanctions@consilium.europa.eu

С длъжностното лице за защита на данните в ГСС можете да се свържете на:

Длъжностно лице по защита на данните

data.protection@consilium.europa.eu

Целта на обработването на данните е съставяне и актуализиране на списъка на лицата, спрямо които се прилагат ограничителни мерки съгласно Решение (ОВППС) 2016/1693, изменено с Решение (ОВППС) 2020/1516, и Регламент (ЕС) 2016/1686.

Субектите на данни са физическите лица, които отговарят на критериите за включване в списъка, определени в Решение (ОВППС) 2016/1693 и Регламент (ЕС) 2016/1686.

Събраните лични данни включват данни, необходими за правилното идентифициране на засегнатите лица, изложението на основанията и всички други свързани с тях данни.

Събраните лични данни могат да бъдат използвани при необходимост от Европейската служба за външна дейност и Комисията.

Без да се засягат ограниченията съгласно член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725, упражняването на правата на субектите на данни, като правото на достъп, както и правото на коригиране и на възражение, ще бъде осигурено в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725.

Личните данни ще се пазят в продължение на 5 години от момента, в който субектът на данни е бил заличен от списъка на лицата, спрямо които се прилагат ограничителни мерки, или валидността на мярката е изтекла, или за цялата продължителност на съдебните производства, в случай че такива са били образувани.

Без да се засягат които и да било средства за съдебна, административна или извънсъдебна защита, субектите на данни имат право да подадат жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39.

⁽²⁾ ОВ L 255, 21.9.2016 г., стр. 25.

⁽³⁾ ОВ L 348, 20.10.2020 г., стр. 14.

⁽⁴⁾ ОВ L 255, 21.9.2016 г., стр. 1.

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

19 октомври 2020 година

(2020/C 349/05)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	шатски долар	1,1785	CAD	канадски долар	1,5523
JPY	японска йена	124,11	HKD	хонконгски долар	9,1334
DKK	датска крона	7,4410	NZD	новозеландски долар	1,7751
GBP	лира стерлинг	0,90588	SGD	сингапурски долар	1,5990
SEK	шведска крона	10,3578	KRW	южнокорейски вон	1 341,33
CHF	швейцарски франк	1,0724	ZAR	южноафрикански ранд	19,3806
ISK	исландска крона	163,40	CNY	китайски юан рен-мин-би	7,8767
NOK	норвежка крона	10,9470	HRK	хърватска куна	7,5825
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	17 347,64
CZK	чешка крона	27,346	MYR	малайзийски рингит	4,8819
HUF	унгарски форинт	365,05	PHP	филипинско песо	57,231
PLN	полска злота	4,5723	RUB	руска рубла	91,4401
RON	румънска лея	4,8768	THB	тайландски бат	36,746
TRY	турска лира	9,3057	BRL	бразилски реал	6,6139
AUD	австралийски долар	1,6575	MXN	мексиканско песо	24,8118
			INR	индийска рупия	86,3945

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 8 октомври 2020 година****относно даване на указания на централния администратор на Дневника на Европейския съюз за трансакциите да въведе промени в националните таблици за разпределяне на Германия в Дневника на Европейския съюз за трансакциите**

(2020/C 349/06)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Съюза и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕС) № 389/2013 на Комисията от 2 май 2013 г. за създаване на Регистър на ЕС съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и решения № 280/2004/ЕО и № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕС) № 920/2010 и (ЕС) № 1193/2011 ⁽²⁾ на Комисията и по-специално член 52, параграф 2, втора алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) На 27 април 2011 г. Комисията прие Решение 2011/278/ЕС ⁽³⁾, в което се определят валидни за целия Европейски съюз преходни правила за хармонизирано разпределяне на безплатни квоти за емисии съгласно член 10а от Директива 2003/87/ЕО.
- (2) На 5 септември 2013 г. Комисията прие Решение 2013/448/ЕС ⁽⁴⁾ относно националните мерки за изпълнение за преходното безплатно разпределяне на квоти за емисии на парникови газове за периода 2013—2020 г.
- (3) С Решение 2014/9/ЕС ⁽⁵⁾ Комисията измени решения 2010/2/ЕС ⁽⁶⁾ и 2011/278/ЕС по отношение на списъка на отраслите и подотраслите, за които се смята, че са изложени на значителен риск от изместване на въглеродни емисии (наричан „списък във връзка с изместването на въглеродни емисии“).

⁽¹⁾ ОВ L 275, 25.10.2003 г., стр. 32.

⁽²⁾ ОВ L 122, 3.5.2013 г., стр. 1.

⁽³⁾ Решение 2011/278/ЕС на Комисията от 27 април 2011 г. за определяне на валидни за целия Европейски съюз преходни правила за хармонизираното безплатно разпределяне на квоти за емисии съгласно член 10а от Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 130, 17.5.2011 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Решение 2013/448/ЕС на Комисията от 5 септември 2013 г. относно националните мерки за изпълнение за преходното безплатно разпределяне на квоти за емисии на парникови газове в съответствие с член 11, параграф 3 от Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 240, 7.9.2013 г., стр. 27).

⁽⁵⁾ Решение 2014/9/ЕС на Комисията от 18 декември 2013 г. за изменение на решения 2010/2/ЕС и 2011/278/ЕС по отношение на отраслите и подотраслите, за които се смята, че са изложени на значителен риск от изместване на въглеродни емисии (ОВ L 9, 14.1.2014 г., стр. 9).

⁽⁶⁾ Решение на Комисията 2010/2/ЕС от 24 декември 2009 г. за определяне, съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, на списък с отрасли и подотрасли, за които се смята, че са изложени на съществен риск от изместване на въглеродни емисии (ОВ L 1, 5.1.2010 г., стр. 10).

- (4) С решения С(2013) 9281 ⁽⁷⁾, С(2014) 123 ⁽⁸⁾, С(2014) 674 ⁽⁹⁾ и С(2014) 1167 ⁽¹⁰⁾ Комисията даде указания на централния администратор на Дневника на Европейския съюз за трансакциите да въведе националните таблици за разпределяне и преработените национални таблици за разпределяне на Белгия, България, Чехия, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство в Дневника на Европейския съюз за трансакциите.
- (5) С Решение С(2016)1152 Комисията даде указания на централния администратор да промени националната таблица за разпределяне на Германия, след уведомлението от страна на германския орган за търговия с емисии, че е разпределил 61 691 квоти по-малко от първоначално предвиденото на инсталацията DE-206012. Това беше следствие от факта, че компетентният орган на Германия намали разпределението за инсталация DE-206012 въз основа на задължително решение на федералния орган относно разрешителното за емисии на парникови газове, с което беше отстранена част от инсталацията, тъй като тя не попада в обхвата на СТЕ на ЕС. Това решение не беше взето предвид при първоначалното представяне на списъка с инсталациите, посочен в член 11, параграф 1 от Директива 2003/87/ЕС. Правната оценка обаче беше неправилна и поради това националната таблица за разпределяне на Германия, зададена в приложение V към Решение С (2016) 1152, следва да бъде променена във връзка с инсталацията DE-206012.
- (6) Комисията счита, че съобщените промени на националната таблица за разпределяне на Германия са в съответствие с Директива 2003/87/ЕО и с Решение № 2011/278/ЕС. Поради това на централния администратор на Дневника на Европейския съюз за трансакциите следва да се даде указание да въведе тези промени в Дневника на Европейския съюз за трансакциите,

РЕШИ:

Член 1

Приложение V към Решение С(2016)1152 се заменя с приложение I към настоящото решение.

Член 2

Централният администратор на Дневника на Европейския съюз за трансакциите трябва да въведе промените в националната таблица за разпределяне на Германия, както е определено в приложение I.

Съставено в Брюксел на 8 октомври 2020 година.

За Комисията

Frans TIMMERMANS

Изпълнителен заместник-председател

⁽⁷⁾ Решение С(2013) 9281 на Комисията от 18 декември 2013 г. относно даване на указания на централния администратор на Дневника на Европейския съюз за трансакциите да въведе националните таблици за разпределяне на Австрия, Гърция, Ирландия, Латвия, Нидерландия, Португалия, Швеция и Обединеното кралство в Дневника на Европейския съюз за трансакциите.

⁽⁸⁾ Решение С(2014) 123 на Комисията от 17 януари 2014 г. относно даване на указания на централния администратор на Дневника на Европейския съюз за трансакциите да въведе националните таблици за разпределяне на Чешката република, Дания, Франция, Литва, Унгария и Словакия в дневника на Европейския съюз за трансакциите.

⁽⁹⁾ Решение С(2014) 674 на Комисията от 12 февруари 2014 г. относно даване на указания на централния администратор на Дневника на Европейския съюз за трансакциите да въведе националните таблици за разпределяне на Белгия, Германия, Естония, Люксембург, Словения и Финландия в дневника на Европейския съюз за трансакциите.

⁽¹⁰⁾ Решение С(2014) 1167 на Комисията от 26 февруари 2014 г. относно даване на указания на централния администратор на Дневника на Европейския съюз за трансакциите да въведе националните таблици за разпределяне на България, Испания, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Полша, Румъния и Обединеното кралство в Дневника на Европейския съюз за трансакциите.

Промени в националната таблица за разпределяне за периода 2013—2020 г. съгласно член 10а, параграф 7 от Директива 2003/87/ЕО (резерв за нови участници)

Държава членка: Германия

Идентификатор на инсталацията (нови участници и закривания)	Идентификатор на инсталацията (регистър на Съюза)	Наименование на оператора	Наименование на инсталацията	Количество за разпределяне								Количество за разпределяне от резерва за нови участници, по инсталации
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
DE00000000000490	490	Zellstoff- und Papierfabrik Rosenthal GmbH	Zellstoff- und Papierfabrik Rosenthal GmbH, Zellstofffabrik	1 723	1 916	2 680	2 632	2 583	2 535	2 487	2 438	18 994
DE000000000202469	202469	Carl Macher GmbH & Co KG	Papierfabrik Macher Brunnenthal	0	0	4 498	4 416	4 336	4 255	4 173	4 092	25 770
DE000000000001544	1544	Energie- und Wasserversorgung Bonn/Rhein-Sieg GmbH	Heizkraftwerk Karlstraße	0	2 826	21 753	19 040	16 412	13 869	11 409	9 036	94 345
DE000000000001697	1697	Arla Foods Deutschland GmbH	Arla Foods Deutschland, Niederlassung Pronsfeld	0	2 436	4 573	4 490	4 408	4 325	4 243	4 161	28 636
DE000000000201341	201341	E.ON Gas Storage GmbH	E.ON Gas Storage Werk Etzel - Feuerungsanlage	1 850	1 656	1 468	1 286	1 108	937	770	611	9 686
DE000000000203657	203657	Celanese Production Germany GmbH & Co. KG	Vinylacetat-Anlage	0	3 469	7 971	7 827	7 684	7 540	7 396	7 253	49 140
DE000000000207007	207007	AIR LIQUIDE Deutschland GmbH	SMR DOR III	0	3 029	27 242	26 751	26 260	25 769	25 278	24 787	159 116
DE000000000004164	4164	Milei GmbH	Gasturbinen Heizkraftwerk Milei	16 634	18 502	18 901	18 560	18 220	17 879	17 538	17 197	143 431
TOTAL				20 207	33 834	89 086	85 002	81 011	77 109	73 294	69 575	529 118

Промени в националната таблица за разпределяне за периода 2013—2020 г. съгласно член 10а от Директива 2003/87/ЕО (национални мерки за изпълнение)

Държава членка: Германия

Изменените квоти в националната таблица за разпределяне за посочените инсталации са, както следва:

Идентификатор на инсталацията (нови участници и закривания)	Идентификатор на инсталацията (регистър на Съюза)	Наименование на оператора	Наименование на инсталацията	Количество за разпределяне								Количество за разпределяне, модифицирано съгласно данните за нови участници и закривания, по инсталации
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
DE000000000000547	547	Glatfelter Gernsbach GmbH	BW_04188888_Papiermaschinen	50 636	29 031	28 512	27 987	27 457	26 922	26 380	25 836	242 761
DE000000000000615	615	Heinrich August Schoeller Söhne GmbH & Co. KG	Papierfabrik Schoellershammer	64 479	63 358	58 354	57 281	56 195	55 100	53 990	52 877	461 634
DE000000000000968	968	Nestlé Deutschland AG	Nestlé Deutschland AG - Werk Singen	10 119	9 056	5 524	4 833	4 164	3 516	2 889	2 286	42 387
DE000000000001628	1628	Stadtwerke Gießen AG	HKW US-Depot	6 340	5 674	5 026	4 400	3 793	3 205	2 636	2 089	33 163
DE000000000001706	1706	Fernwärmeversorgung Zwönitz GmbH (FVZ)	Heizkraftwerk Wiesenstraße	5 100	4 565	3 638	3 184	2 745	2 320	1 908	1 512	24 972
DE000000000001708	1708	Stadtwerke Riesa GmbH	SWR HKW Weida	5 743	5 139	2 487	2 177	1 877	1 586	1 304	1 034	21 347
DE000000000001799	1799	Open Grid Europe GmbH	Open Grid Europe GmbH Werk Krummhörn	54 350	48 639	30 644	26 811	23 097	19 502	16 026	12 678	231 747
DE000000000001819	1819	MEGAL GmbH & Co. KG Mittel-Europäische-Gasleitungsgesellschaft	Mittel-Europäische-Gasleitungsgesellschaft mbH & Co. KG Werk Waidhaus	92 142	82 460	69 286	60 622	52 223	44 097	36 234	28 664	465 728
DE000000000202110	202110	Buderus Edelstahl GmbH	Wärmebehandlungsofen der Vergüterei	18 682	18 124	18 671	18 327	17 980	17 630	17 275	16 918	143 607

DE000000000000646	646	Daimler AG Mercedes-Benz Werk Wörth	Heizwerk Ost	22 496	20 133	13 569	13 319	13 067	12 812	12 554	12 295	120 245
DE000000000001109	1109	Volkswagen Sachsen GmbH	Heizwerk Zwickau	22 393	20 040	23 906	22 832	21 776	20 741	19 724	18 730	170 142
DE000000000001579	1579	VW Kraftwerk GmbH	Heizwerk Emden	14 336	12 829	17 293	16 975	16 653	16 328	15 999	15 670	126 083
DE000000000000517	517	german paper solutions GmbH & Co. KG	Papierherstellung	12 434	12 219	3 646	3 579	3 511	3 443	3 374	3 304	45 510
DE000000000000578	578	A.Obenauf GmbH & Co. KG	Pappenmaschine 1+2	3 252	1 847	3 138	3 080	3 022	2 963	2 903	2 843	23 048
DE000000000000625	625	Fernwärme Ulm GmbH	Heizwerk Daimlerstraße (HWD)	4 009	1 377	305	267	230	195	160	127	6 670
DE000000000000733	733	Stadtwerke Flensburg GmbH	Reserveheizwerk Nord	8	4	4	4	3	3	2	1	29
DE000000000000734	734	Stadtwerke Flensburg GmbH	Reserveheizwerk Süd	7	9	4	4	2	2	1	1	30
DE000000000000916	916	Zwickauer Energieversor- gung GmbH	Heizwerk Eckersbach Zwickau	8 534	7 637	3 383	2 960	2 550	2 153	1 769	1 400	30 386
DE000000000000921	921	Zwickauer Energieversor- gung GmbH	Heizwerk Süd Zwickau	23 945	20 080	8 738	6 872	5 920	4 998	4 107	3 249	77 909
DE000000000000944	944	Stadtwerke Wernigerode GmbH	HW Kupferhammer	2 863	2 562	1 135	993	856	723	594	470	10 196
DE000000000001271	1271	RheinEnergie AG	Heizwerk Bocklemünd	45	0	141	123	107	90	74	59	639
DE000000000001278	1278	RheinEnergie AG	Heizwerk Ford P0	22	77	0	0	0	0	0	0	99
DE000000000001313	1313	STEAG GmbH	Kraftwerk Lünen	14 890	13 327	5 903	5 167	4 454	3 764	3 096	2 452	53 053
DE000000000001320	1320	DK Recycling und Roheisen GmbH	Kraftwerk zur Stromerzeugung	1 854	1 660	735	644	555	469	386	306	6 609
DE000000000001339	1339	Deutsche Edelstahlwerke GmbH Witten	Kesselhaus Witten	2 565	2 295	1 017	890	767	647	532	421	9 134

DE000000000001357	1357	envia THERM GmbH	Heizwerk Seehaus Feuerungsanlage	3 182	2 848	631	552	476	402	330	261	8 682
DE000000000001462	1462	Airbus Defence and Space GmbH	Feuerungsanlage der Airbus	7 973	7 761	2 386	2 271	2 158	2 048	1 940	1 835	28 372
DE000000000001556	1556	Energie- und Wasserversorgung Bonn/ Rhein-Sieg GmbH	Heizkraftwerk Süd	32 174	14 397	0	0	0	0	0	0	46 571
DE000000000001595	1595	Netrion GmbH	Heizwerk Einspeisung Nord	226	202	90	79	68	57	47	37	806
DE000000000001596	1596	Netrion GmbH	Heizwerk Vogelstang	97	0	154	135	116	98	81	64	745
DE000000000001739	1739	NürnbergMesse GmbH	MesseNürnberg Heizwerk	1 154	517	0	0	0	0	0	0	1 671
DE000000000001887	1887	GT-HKW Niehl GmbH (vertreten durch die RheinEnergie AG)	GT-HKW Niehl	5 120	4 582	1 015	889	766	648	533	422	13 975
DE000000000001805	1805	Gasunie Deutschland Transport Services GmbH	Verdichterstation Ellund - Gasturbinenanlage	1 181	1 056	65	58	50	42	35	28	2 515
DE000000000001808	1808	GASCADE Gastransport GmbH	Erdgasverdichterstation Olbernhau	5 311	9 402	92	81	71	60	49	39	15 105
DE000000000001867	1867	GASCADE Gastransport GmbH	Erdgasverdichterstation Eischleben	19 534	34 933	28	24	21	18	15	12	54 585
DE0000000000204562	204562	Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH Werk Stade	B Solvents	8 676	4 263	8 373	8 219	8 063	7 906	7 747	7 587	60 834
DE000000000000720	720	Fernwärmeversorgung Hamm GmbH	HW-BHKW Mitte	3 313	2 965	2 627	2 300	1 982	1 675	1 378	1 092	17 332
DE000000000000031	31	Shell Deutschland Oil GmbH Rheinland Raffinerie Werk Wesseling	Raffinerieanlagen Wesseling inklusive Kraftwerk, Olefinanlagen (Cracker), Schwerölvorgasung und Notstromaggregate	2 117 573	2 080 792	1 683 490	1 737 032	1 704 123	1 670 892	1 637 247	1 603 486	14 234 635

DE00000000001090	1090	BTB Blockheizkraftwerks-Träger- und Betreibergesellschaft mbH Berlin	BTB Heizkraftwerk Adlershof	18 102	16 200	6 325	5 537	4 773	4 033	3 318	2 628	60 916
DE00000000001125	1125	Stadtwerke Merseburg GmbH	SW Merseburg HW-BHKW	14 674	13 132	7 291	6 382	5 501	4 649	3 824	3 029	58 482
DE000000000202934	202934	Georg Fischer Automobilguss GmbH	Gießerei der Georg Fischer Automobilguss GmbH	120 969	118 856	116 718	114 558	112 374	110 170	107 940	105 703	907 288
DE00000000000198	198	SAINT-GOBAIN GLASS Deutschland GmbH	Glasschmelzanlage zur Herstellung von Flachglas nach dem Floatverfahren	98 879	96 719	94 556	92 390	90 222	88 053	85 878	83 716	730 413
DE00000000001652	1652	Bayer Pharma AG Supply Center Bergkamen	Kraftwerk B311 ohne Kessel 2	18 115	17 800	17 485	17 170	16 855	16 539	16 224	15 909	136 097
DE000000000205282	205282	SchwörerHaus KG	Kraftwerksanlage SchwörerHaus KG	10 264	10 086	6 511	5 699	4 912	4 151	3 415	2 705	47 743
DE000000000000787	787	AUDI AG	AUDI AG - Heizwerk Neckarsulm	34 086	30 504	41 118	40 361	39 597	38 825	38 043	37 258	299 792
DE000000000000928	928	Amberger Kaolinwerke Eduard Kick GmbH & Co.KG	Kaolintrocknung Werk Hirschau	12 757	12 536	12 314	12 092	11 870	11 648	11 426	11 205	95 848
DE000000000001094	1094	ADM Hamburg Aktiengesellschaft, Werk Noblee & Thörl	Heizkraftwerk Noblee & Thörl	23 723	21 231	28 622	28 106	27 590	27 074	26 558	26 042	208 946
DE000000000002794	2794	German Pellets GmbH	Anlage zur Erzeugung von Prozesswärme German Pellets; Standort HWI	56 390	55 411	54 420	53 419	52 407	51 385	50 350	49 312	423 094
DE000000000002795	2795	German Pellets GmbH	Biomasse Heizwerk Ettenheim	27 190	26 718	26 240	25 758	25 270	24 777	24 278	23 777	204 008
DE000000000001583	1583	Milei GmbH	Feuerungslage	10 039	23 176	0	0	0	0	0	0	33215"

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности

(2020/С 349/07)

С съответствие с член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾ беше взето решение за забрана на риболовна дейност, както е предвидено в следната таблица:

Дата и час на въвеждане на забраната	29.9.2020 г.
Продължителност	29.9.2020 г. — 31.12.2020 г.
Държава членка	Франция
Запас или група запаси	PLE/7НJK.
Вид	Писия (<i>Pleuronectes platessa</i>)
Зона	7h, 7j и 7k
Вид(ове) риболовни кораби	—
Референтен номер	28/TQ123

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности

(2020/С 349/08)

В съответствие с член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾ беше взето решение за забрана на риболовна дейност, както е предвидено в следната таблица:

Дата и час на въвеждане на забраната	25.9.2020 г.
Продължителност	25.9.2020 г. — 31.12.2020 г.
Държава членка	Белгия
Запас или група запаси	SOL/7HJK.
Вид	Обикновен морски език (<i>Solea solea</i>)
Зона	7h, 7j и 7k
Вид(ове) риболовни кораби	—
Референтен номер	18/TQ123

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности

(2020/C 349/09)

С съответствие с член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾ беше взето решение за забрана на риболовна дейност, както е предвидено в следната таблица:

Дата и час на въвеждане на забраната	25.9.2020 г.
Продължителност	25.9.2020 г. — 31.12.2020 г.
Държава членка	Белгия
Запас или група запаси	PLE/7HJK.
Вид	Писия (<i>Pleuronectes platessa</i>)
Зона	7h, 7j и 7k
Вид(ове) риболовни кораби	—
Референтен номер	19/TQ123

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

Информация, която държавите Членки съобщават относно забрана на риболовни дейности

(2020/С 349/10)

С съответствие с член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾ беше взето решение за забрана на риболовна дейност, както е предвидено в следната таблица:

Дата и час на въвеждане на забраната	1.10.2020 г.
Продължителност	1.10.2020 г. — 31.12.2020 г.
Държава членка	Белгия
Запас или група запаси	SOL/8AB.
Вид	Обикновен морски език (<i>Solea solea</i>)
Зона	8a и 8b
Вид(ове) риболовни кораби	—
Референтен номер	20/TQ123

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности

(2020/С 349/11)

С съответствие с член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾ беше взето решение за забрана на риболовна дейност, както е предвидено в следните таблици:

Дата и час на въвеждане на забраната	1.10.2020 г.
Продължителност	1.10.2020 г. — 31.12.2020 г.
Държава членка	Белгия
Запас или група запаси	НКЕ/8ABDE., включително специално условие за НКЕ/*57-14
Вид	Мерлуза (<i>Merluccius merluccius</i>)
Зона	8a, 8b, 8d и 8e
Вид(ове) риболовни кораби	—
Референтен номер	22/TQ123

Дата и час на въвеждане на забраната	1.10.2020 г.
Продължителност	1.10.2020 г. — 31.12.2020 г.
Държава членка	Белгия
Запас или група запаси	НКЕ/*8ABDE (специално условие за НКЕ/571214)
Вид	Мерлуза (<i>Merluccius merluccius</i>)
Зона	8a, 8b, 8d и 8e
Вид(ове) риболовни кораби	—
Референтен номер	23/TQ123

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

Информация, която държавите членки съобщават относно забрана на риболовни дейности

(2020/C 349/12)

С съответствие с член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾ беше взето решение за забрана на риболовна дейност, както е предвидено в следната таблица:

Дата и час на въвеждане на забраната	1.10.2020 г.
Продължителност	1.10.2020 г. — 31.12.2020 г.
Държава членка	Белгия
Запас или група запаси	POL/*8ABDE (специално условие за POL/07.)
Вид	Сребриста сайда (<i>Pollachius pollachius</i>)
Зона	8a, 8b, 8d и 8e
Вид(ове) риболовни кораби	—
Референтен номер	25/TQ123

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

V

(Становища)

ДРУГИ АКТОВЕ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение в продуктовата спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор съгласно член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията

(2020/C 349/13)

Настоящото съобщение се публикува в съответствие с член 17, параграф 5 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията ⁽¹⁾.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА СТАНДАРТНО ИЗМЕНЕНИЕ НА ЕДИННИЯ ДОКУМЕНТ

„UHLEN BLAUFÜSSER LAY / UHLEN BLAUFÜßER LAY“

PDO-DE-02081-AM01

Дата на съобщението: 6.7.2020 г.

ОПИСАНИЕ И ОСНОВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНОТО ИЗМЕНЕНИЕ

1. Аналитични и/или органолептични характеристики

Аналитичните стойности трябва да отговарят на правните изисквания в Германия.

Редакционна грешка

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

1. Наименование на продукта

Uhlen Blaufüsser Lay

Uhlen Blaufüßer Lay

2. Вид географско означение

ЗНП — защитено наименование за произход

3. Категории лозаро-винарски продукти

1. Вино

5. Качествени пенливи вина

4. Описание на виното или вината

Качествено вино

В лозарския имот Uhlen Blaufüsser Lay узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (Prädikatswein) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (Sekt b.A.).

⁽¹⁾ ОВ L 9, 11.1.2019 г., стр. 2.

Младите вина, произвеждани в Uhlen Blaufüsser Lay, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите. По-глинестите седименти от дълбокоокеанските слоеве придават на Uhlen Blaufüsser Lay (Uhlen Blaufüßer Lay) вкус, който често може да бъде описан като „малко по-хладен“. Искрящите микрокристална структура и минерали често танцуват толкова деликатно и с такава лекота по езика, че може да напомнят за ароматни морски бризове. В зависимост от годината на реколтата е възможно дори да се усети соленият вкус на морския йод.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

Вино със специални характеристики (Prädikatswein), допълнено с: Auslese

В лозарския имот Uhlen Blaufüsser Lay узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (Prädikatswein) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (Sekt b.A.).

Младите вина, произвеждани в Uhlen Blaufüsser Lay, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите. По-глинестите седименти от дълбокоокеанските слоеве придават на Uhlen Blaufüsser Lay (Uhlen Blaufüßer Lay) вкус, който често може да бъде описан като „малко по-хладен“. Искрящите микрокристална структура и минерали често танцуват толкова деликатно и с такава лекота по езика, че може да напомнят за ароматни морски бризове. В зависимост от годината на реколтата е възможно дори да се усети соленият вкус на морския йод. При вината с обозначение Auslese към описаната по-горе палитра на аромати и вкусове се добавя деликатна сладост.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

Вино със специални характеристики (Prädikatswein), допълнено с: Beerenauslese, Trockenbeerenauslese, Eiswein

В лозарския имот Uhlen Blaufüsser Lay узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (Prädikatswein) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (Sekt b.A.).

Младите вина, произвеждани в Uhlen Blaufüsser Lay, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите. По-глинестите седименти от дълбокоокеанските слоеве придават на Uhlen Blaufüsser Lay (Uhlen Blaufüßer Lay) вкус, който често може да бъде описан като „малко по-хладен“. Искрящите микрокристална структура и минерали често танцуват толкова деликатно и с такава лекота по езика, че може да напомнят за ароматни морски бризове. В зависимост от годината на реколтата е възможно дори да се усети соленият вкус на морския йод. При вината с обозначение Auslese към описаната по-горе палитра на аромати и вкусове се добавя деликатна сладост, а при вината с обозначение Beerenauslese — по-сметанова сладост, която може да съдържа и нотки на мед. При вината с обозначение Trockenbeerenauslese тези аспекти на винените аромати са още по-изразени. При вината с обозначение Eiswein описаната по-горе палитра на аромати и вкусове включва пикантна киселинност.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

Sekt b.A.

В лозарския имот Uhlen Blaufüsser Lay узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (Prädikatswein) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (Sekt b.A.).

Младите вина, произвеждани в Uhlen Blaufüsser Lay, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат златист цвят, когато виното е напълно узряло.

Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите. По-глинестите седименти от дълбокоокеанските слоеве придават на Uhlen Blaufüsser Lay (Uhlen Blaufüßer Lay) вкус, които често може да бъде описан като „малко по-хладен“. Искрящите микрокристална структура и минерали често танцуват толкова деликатно и с такава лекота по езика, че може да напомнят за ароматни морски бризове. В зависимост от годината на реколтата е възможно дори да се усети соленият вкус на морския йод. При вината с обозначение Sekt b.A. описаната при вината Prädikatswein палитра на аромати и вкусове се подчертава и засилва от въглеродния диоксид, който се получава при производството на пенливо вино.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	13,5
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	11,5
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

5. Винопроизводствени практики

а) Специфични енологични практики

Приложими ограничения при производството на вината

Не са разрешени: калиев сорбат, лизозим, диметил дикарбонат, електродиализа, намаляване на алкохолното съдържание, катионообменители, концентриране (криоконцентрация, осмоза, конична центрофужна колонка), подслаждане, парчета и препарати от дъбово дърво.

Качествено вино

Специфична енологична практика

Най-малко 88 градуса по Оксле или обща киселинност (изразена като винена киселина) най-много 7,5 g/l

До 100 градуса по Оксле и обогатени с алкохол вина: максимално съдържание на остатъчна захар = „полусухо“ съгласно закона за виното

Над 100 градуса по Оксле: максимално съдържание на остатъчна захар = тегло на мъстта / 3

Вино със специални характеристики (Prädikatswein)

Специфична енологична практика

Auslese: най-малко 105 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 90 g/l

Beerenauslese: най-малко 130 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 150 g/l

Trockenbeerenauslese: най-малко 180 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 180 g/l

Eiswein: най-малко 130 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 150 g/l

Sekt b.A.

Специфична енологична практика
традиционна ферментация в бутилка

б) *Максимални добиви*
70 хектолитра от хектар

6. **Определен географски район**

Uhlen Blaufüsser Lay е част от ЗНП „Mosel“ (регистрационен № GU Mosel PDO-DE-A1270).

Лозарските масиви на Uhlen Lay Blaufüsser са разположени край Winingen, окръг Mayen-Koblenz в Рейнланд-Пфалц. Наименованието „Blaufüsser Lay“ е записано в поземления регистър като участък на открито поле. От повече от 10 години наименованието му присъства върху етикетите като указание за шистовото образувание. Терминът „Blumslay“ (произхождащ от Blaufüsser Lay — Blauslay — Blooslay — Blumslay) е диалектна дума, която отново се употребява и в литературния немски език и означава точка, от която се разкрива красив изглед над лозята. Районът започва от парцел 2219/1 и завършва надолу по течението с парцели 2179, 2181/1, 2186, 2190 и 2189/2.

Продуктите със ЗНП „Uhlen Blaufüsser Lay“ може да са произведени в района на регистрираното ЗНП „Mosel“ (регистрационен № GU Mosel PDO-DE-A1270). Определеният район се намира в рамките на района за ЗНП Mosel.

Лозарският имот Uhlen Blaufüsser Lay заема площ от 1,96 ha.

7. **Основни винени сортове грозде**

Weißer Riesling - Riesling, Riesling renano, Rheinriesling, Klingelberger

8. **Описание на връзката или връзките**

Лозарските масиви Uhlen Lay Blaufüsser са част от терасирания пейзаж по долното течение на река Мозел. Терасите на Uhlen Blaufüsser Lay са разположени по традиционен начин с югозападна насоченост и се намират на надморска височина приблизително между 75 и 210 m. С 11,6 °C средната температура през последните пет години е относително висока, както може и да се очаква на толкова ниска надморска височина. Оскъдните валежи (около 620 mm) и големият брой часове слънцегреене (1 922) създават микроклимат, който е твърде различен от този на други райони на ЗНП „Mosel“ и е отговорен за специфичната зрялост на гроздето (високо потенциално алкохолно съдържание със слаба киселинност и зрели феноли). Вината имат реноме на много изразителни и с много плътен вкус. За физиологичната зрялост на гроздето и индивидуалния вкус на произвежданите там вина съществено допринасят специфичните геоложки условия на района Uhlen Blaufüsser Lay.

В геохронологичната скала Uhlen Blaufüsser Lay попада в периода на Девон, серия Долен девон. По-конкретно зоната се състои от седименти от етаж Горен емсий/подниво Laubach и — в рамките на него — от по-старите седименти на слоеве Laubach. Във все по-дебелите тъмни тинести и шистови пакети се забелязва увеличаващата се дълбочина на морето. Образованата от тези седименти изветрена скалиста почва представлява регосол от различни шисти, повечето от тях тинести. По-високото съдържание на глина в почвата в сравнение със съседните ЗНП води до по-голяма полска влагоемност и по-ниска средна температура на почвата в долните слоеве. В резултат на това има значителни органолептичните различия в сравнение със съседните ЗНП. Uhlen Blaufüsser Lay има по-малък дял плодови компоненти в един като цяло умерен букет. Полученото по този начин минерално обонятелно възприятие продължава на небцето с усещане, описано най-често като „фино, хладно, бистро“.

Човешкото влияние се основава на лозаро-винарска традиция, която датира от хилядолетия. Има доказателства още от римско време за изкуството на засаждането на лозя върху тераси, подкрепени от сухи каменни стени. През 380 г. сл. Хр. римският поет Авсон нарича тези конструкции „амфитеатри“. Друго доказателство за тази практика са находките на римски монети в терасите — вероятно са били жертвени дарове. Оттогава насам в този район непрекъснато се произвежда вино, като с течение на столетията качеството на производството постоянно се подобрява чрез нови системи на отглеждане (къса резитба без подпора, на единични колове или в телени конструкции) и нови сортове грозде (от началото на 19-и век Riesling). През последните десетилетия нарастващата осведоменост за околната среда доведе главно до все по-малкото използване на силно разтворими неорганични торове. В резултат от това в почвата са се върнали популации от естествената микрофлора и микрофауна, поради което абсорбцията на хранителните вещества, както и катионният обмен, все повече се извършват чрез приемането на сложни молекули в симбиозно взаимодействие с микробите, намиращи се на кореновите власинки. Тези микроби може да служат като предаватели между специфичните органични вещества и минералите в почвата, като по този начин вкусът на виното става още по-уникален.

Описаната по-горе връзка важи еднакво за вината с обозначение Sekt b.A.

9. Други основни условия (опаковане, етикетиране, други изисквания)

Правна уредба:

Национално законодателство

Вид допълнително условие:

Допълнителни изисквания за етикетиране

Описание на условието:

Информацията, която трябва да бъде предоставена върху етикетите и опаковката, се определя въз основа на действащите закони и подзакони разпоредби на Европейската общност, Федерална република Германия и федералната провинция Рейнланд-Пфалц. За да може традиционните понятия, свързани с това наименование за произход, да се използват върху етикета, виното трябва да е преминало официална проверка. Едва след като тази официална проверка потвърди, че виното отговаря на специалните изисквания, то получава официален контролен номер, който се състои от няколко цифри, указващи контролния орган, номера на стопанството, броя на предадените за проверка вина и годината, през която са предадени вината или е издаден контролният номер. Контролният номер трябва да бъде посочен върху етикета. Традиционните понятия „Qualitätswein“, „Prädikatswein“ и „Sekt b.A.“ са свързани с наименованието за произход и могат да заместят наименованието „ЗНП“.

Връзка към продуктова спецификация

www.ble.de/eu-qualitaetskennzeichen-wein

Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение в продуктовата спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор съгласно член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията

(2020/C 349/14)

Настоящото съобщение се публикува в съответствие с член 17, параграф 5 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията ⁽¹⁾.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА СТАНДАРТНО ИЗМЕНЕНИЕ НА ЕДИННИЯ ДОКУМЕНТ

„UHLEN LAUBACH“

PDO-DE-02082-AM01

Дата на съобщението: 6.7.2020 г.

ОПИСАНИЕ И ОСНОВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНОТО ИЗМЕНЕНИЕ

1. Аналитични и/или органолептични характеристики

Аналитичните стойности трябва да отговарят на правните изисквания в Германия.

Редакционна грешка

2. Описание на територията

След проверка от страна на Агенцията за геология на провинцията стана ясно, че повече площи в лозарския район Uhlen са част от слоеве Laubach.

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

1. Наименование на продукта

Uhlen Laubach

2. Вид географско означение

ЗНП — защитено наименование за произход

3. Категории лозаро-винарски продукти

1. Вино

5. Качествени пенливи вина

4. Описание на виното или вината

Качествено вино

В лозарския имот Uhlen Laubach узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (Prädikatswein) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (Sekt b.A.).

Младите вина, произвеждани в Uhlen Laubach, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат сочно-златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите. Със съдържание на варовик между 25 и 45 % сивите шисти на Laubach са едни от най-богатите на варовик скали в региона на Мозел. Поради това узряващите там вина имат аромат, който често напомня студен дим и лешници, както и обикновено по-шлътен, мек вкус. Със своята топла, кадифена консистенция много от тези вина имат вълнуваща пълнота и дълбочина на аромата. Вината са със сметанов вкус и като цяло са готови за консумация след много кратък период на зреене.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики

Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

⁽¹⁾ ОВ L 9, 11.1.2019 г., стр. 2.

Вино със специални характеристики (*Prädikatswein*), допълнено с: *Auslese*

В лозарския имот Uhlen Laubach узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (*Prädikatswein*) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (*Sekt b.A.*).

Младите вина, произведени в Uhlen Laubach, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат сочно-златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите. Със съдържание на варовик между 25 и 45 % сивите шисти на Laubach са едни от най-богатите на варовик скали в региона на Мозел. Поради това узряващите там вина имат аромат, който често напомня студен дим и лешници, както и обикновено по-плътен, мек вкус. Със своята топла, кадифена консистенция много от тези вина имат вълнуваща пълнота и дълбочина на аромата. Вината са със сметанов вкус и като цяло са готови за консумация след много кратък период на зреене.

При вината с обозначение *Auslese* към описаната по-горе палитра на аромати и вкусове се добавя деликатна сладост, а при вината с обозначение *Beerenauslese* — по-сметанова сладост, която може да съдържа и нотки на мед. При вината с обозначение *Trockenbeerenauslese* тези аспекти на винените аромати са още по-изразени. При вината с обозначение *Eiswein* описаната по-горе палитра на аромати и вкусове включва пикантна киселинност.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики

Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

Вино със специални характеристики (*Prädikatswein*) с допълнително обозначение *Beerenauslese*, *Trockenbeerenauslese* или *Eiswein*

В лозарския имот Uhlen Laubach узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (*Prädikatswein*) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (*Sekt b.A.*).

Младите вина, произведени в Uhlen Laubach, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат сочно-златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите. Със съдържание на варовик между 25 и 45 % сивите шисти на Laubach са едни от най-богатите на варовик скали в региона на Мозел. Поради това узряващите там вина имат аромат, който често напомня студен дим и лешници, както и обикновено по-плътен, мек вкус. Със своята топла, кадифена консистенция много от тези вина имат вълнуваща пълнота и дълбочина на аромата. Вината са със сметанов вкус и като цяло са готови за консумация след много кратък период на зреене.

При вината с обозначение *Auslese* към описаната по-горе палитра на аромати и вкусове се добавя деликатна сладост, а при вината с обозначение *Beerenauslese* — по-сметанова сладост, която може да съдържа и нотки на мед. При вината с обозначение *Trockenbeerenauslese* тези аспекти на винените аромати са още по-изразени. При вината с обозначение *Eiswein* описаната по-горе палитра на аромати и вкусове включва пикантна киселинност.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики

Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

Sekt b.A.

В лозарския имот Uhlen Laubach узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (Prädikatswein) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (Sekt b.A.).

Младите вина, произведени в Uhlen Laubach, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат сочно-златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите. Със съдържание на варовик между 25 и 45 % сивите шисти на Laubach са едни от най-богатите на варовик скали в региона на Мозел. Поради това узряващите там вина имат аромат, който често напомня студен дим и лешници, както и обикновено по-плътен, мек вкус. Със своята топла, кадифена консистенция много от тези вина имат вълнуваща пълнота и дълбочина на аромата. Вината са със сметанов вкус и като цяло са готови за консумация след много кратък период на зреене. При вината с обозначение Sekt b.A. описаната при вината Prädikatswein палитра на аромати и вкусове се подчертава и засилва от въглеродния диоксид, който се получава при производството на пенливо вино.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики

Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	13,5
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	11,5
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

5. Винопроизводствени практики

а) Специфични енологични практики

Приложими ограничения при производството на вината

Не са разрешени: калиев сорбат, лизозим, диметил дикарбонат, електролиза, намаляване на алкохолното съдържание, катионообменители, концентриране (криоконцентрация, осмоза, конична центрофужна колонка), подслаждане, парчета и препарати от дъбово дърво.

Качествено вино

Специфична енологична практика

Най-малко 88 градуса по Оксле или обща киселинност (изразена като винена киселина) най-много 7,5 g/l

До 100 градуса по Оксле и обогатени с алкохол вина: максимално съдържание на остатъчна захар = „полусухо“ съгласно закона за виното

Над 100 градуса по Оксле: максимално съдържание на остатъчна захар = $\frac{\text{тепло на мьстта}}{3}$

Вино със специални характеристики (Prädikatswein)

Специфична енологична практика

Auslese: най-малко 105 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 90 g/l

Beerenauslese: най-малко 130 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 150 g/l

Trockenbeerenauslese: най-малко 180 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 180 g/l

Eiswein: най-малко 130 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 150 g/l

Sekt b.A.

Специфична енологична практика

традиционна ферментация в бутилка

б) Максимални добиви

70 хектолитра от хектар

6. Определен географски район

Uhlen Laubach е част от ЗНП „Mosel“ (регистрационен № GU Mosel PDO-DE-A1270).

Лозарският район на Uhlen Laubach е разположен край Winnigen, окръг Mayen-Koblenz във федерална провинция Рейнланд-Пфалц. От повече от 10 години тази част от района Uhlen е известна не само в света на виното като „Laubach“ — име, което произхожда от точното геоложко определение на разположените тук шисти. Районът започва надолу по течението с парцели 256/112, 2571/118, 2581/119, 2398/0, 2395/3 и 2393/0 и завършва надолу по течението с парцел 2222/1.

Продуктите със ЗНП „Uhlen Laubach“ може да са произведени в района на регистрираното ЗНП „Mosel“ (регистрационен № GU Mosel PDO-DE-A1270). Определеният район се намира в рамките на района за ЗНП Mosel. Лозарският имот Uhlen Laubach обхваща площ от 13,83 ha.

7. Основни винени сортове грозде

Weißer Riesling - Riesling, Riesling renano, Rheinriesling, Klingelberger

8. Описание на връзката или връзките

Лозарският район Uhlen Laubach се намира в терасирания пейзаж по долното течение на река Мозел. Терасите на Uhlen Laubach са разположени по традиционен начин с югозападна насоченост и се намират на надморска височина приблизително между 75 и 210 m. С 11,6 °C средната температура през последните пет години е относително висока, както може и да се очаква на толкова ниска надморска височина. Оскъдните валежи (около 620 mm) и големият брой часове слънцегреене (1 922) създават микроклимат, който е твърде различен от този на други райони на ЗНП „Mosel“ и е отговорен за специфичната зрялост на гроздето (високо потенциално алкохолно съдържание със слаба киселинност и зрели феноли). Вината имат реноме на много изразителни и с много пълтен вкус. За физиологичната зрялост на гроздето и индивидуалния вкус на отглежданите там вина допринасят специфичните геоложки условия на района Uhlen Laubach. В геохронологичната скала Uhlen Laubach попада в периода на Девон, серия Долен девон. По-конкретно зоната се състои от седименти от етажа Горен емсий / поднива Laubach и Lahnstein и слоеве Laubach и Hohenrhein.

Високото съдържание на варовик в разположените в района шисти е показателно за това, че морето е станало все по-плитко. На не повече от 10 до 20 метра дълбочина в тропическото праморе имало достатъчно кислород, за да позволи растежа на корали и миди, които сега са включени в шистите. Образованата от тези седименти изветрена скалиста почва представлява регосол от различни шисти, повечето от тях тинести. Съдържанието на варовик в почвата е много по-високо, отколкото в съседните райони със ЗНП, което означава, че и стойността на рН на почвата е по-голяма (7,5 в сравнение с 6,0 в съседните райони). По принцип отделните почвени частици се свързват от карбонати. Фактът, че почвата съдържа относително малко частици глина и а е много камениста (делът на камъни е над 50 %), означава, че е добре аерирана чак до долните слоеве. Особено в съчетание с високото съдържание на варовик и специфичната микрофлора и микрофауна това води до значителни органолептични различия на вината в сравнение с вината от съседните ЗНП. Вината от Uhlen Laubach често имат мирис, който леко напомня пушено. Техният вкус обикновено се описва като пълтен, мек и кадифен. В сравнение със съседните райони със ЗНП те са най-сметановите вина. Като цяло те са готови за консумация след много кратък период на зреене. Човешкото влияние се основава на лозаро-винарска традиция, която датира от хилядолетия. Има доказателства още от римско време за изкуството на засаждането на лозя върху тераси, подкрепени от сухи каменни стени. През 380 г. сл. Хр. римският поет Авсонии нарича тези конструкции „амфитеатри“. Друго доказателство за тази практика са находките на римски монети в терасите — вероятно са били жертвени дарове. Оттогава насам в този район непрекъснато се произвежда вино, като с течение на столетията качеството на производството постоянно се подобрява чрез нови системи на отглеждане (къса резитба без подпора, на единични колове или в телени конструкции) и нови сортове грозде (от началото на 19-и век Riesling). През последните десетилетия нарастващата осведоменост за околната среда доведе главно до все по-малкото използване на силно разтворими неорганични торове. В резултат от това в почвата са се върнали популации от естествената микрофлора и микрофауна, поради което абсорбцията на хранителните вещества, както и катионният обмен, все повече се извършват чрез приемането на сложни молекули в симбиозно взаимодействие с микробите, намиращи се на кореновите власинки. Тези микроби може да служат като предаватели между специфичните органични вещества и минералите в почвата, като по този начин вкусът на виното става още по-уникален.

Описаната по-горе връзка важи еднакво за вината с обозначение Sekt b.A.

9. Други основни условия (опаковане, етикетирание, други изисквания)

Правна уредба:

Национално законодателство

Вид допълнително условие:

Допълнителни изисквания за етикетиране

Описание на условието:

Информацията, която трябва да бъде предоставена върху етикетите и опаковката, се определя въз основа на действащите закони и подзакони разпоредби на Европейската общност, Федерална република Германия и федералната провинция Рейнланд-Пфалц. За да може традиционните понятия, свързани с това наименование за произход, да се използват върху етикета, виното трябва да е преминало официална проверка. Едва след като тази официална проверка потвърди, че виното отговаря на специалните изисквания, то получава официален контролен номер, който се състои от няколко цифри, указващи контролния орган, номера на стопанството, броя на предадените за проверка вина и годината, през която са предадени вината или е издаден контролният номер. Контролният номер трябва да бъде посочен върху етикета. Традиционните понятия „Qualitätswein“, „Prädikatswein“ и „Sekt b.A.“ са свързани с наименованието за произход и могат да заместят наименованието „ЗНП“.

Връзка към продуктовата спецификация

www.ble.de/eu-qualitaetskennzeichen-wein

Публикуване на съобщение за одобрение на стандартно изменение в продуктовата спецификация на наименование в лозаро-винарския сектор съгласно член 17, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията

(2020/C 349/15)

Настоящото съобщение се публикува в съответствие с член 17, параграф 5 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/33 на Комисията ⁽¹⁾.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА СТАНДАРТНО ИЗМЕНЕНИЕ НА ЕДИННИЯ ДОКУМЕНТ

„UHLEN ROTH LAY“

PDO-DE-02083-AM01

Дата на съобщението: 6.7.2020 г.

ОПИСАНИЕ И ОСНОВАНИЯ ЗА ОДОБРЕНОТО ИЗМЕНЕНИЕ

1. Аналитични и/или органолептични характеристики

Аналитичните стойности трябва да отговарят на правните изисквания в Германия.

Редакционна грешка

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

1. Наименование на продукта

Uhlen Roth Lay

2. Вид географско означение

ЗНП — защитено наименование за произход

3. Категории лозаро-винарски продукти

1. Вино

5. Качествени пенливи вина

4. Описание на виното или вината

Качествено вино

В лозарския имот Uhlen Roth Lay отлежават бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (Prädikatswein) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (Sekt b.A.).

Младите вина, произвеждани в Uhlen Roth Lay, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите, които често се характеризират с хладно метална, но съдържаща тръпчивост, като на небцето се получава изтънено усещане. В повечето случаи вината притежават само много малко от известните плодови аромати. Понякога това са нотки на зрели есенни ябълки, друг път пък се усеща деликатния мирис на теменужки в съчетание със сладък корен.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики

Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

⁽¹⁾ ОВ L 9, 11.1.2019 г., стр. 2.

Вино със специални характеристики (Prädikatswein) (Auslese)

В лозарския имот Uhlen Roth Lay узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (Prädikatswein) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (Sekt b.A.).

Младите вина, произвеждани в Uhlen Roth Lay, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите, които често се характеризират с хладно метална, но съдържаща тръпчивост, като на небцето се получава изтънено усещане. В повечето случаи вината притежават само много малко от известните плодови аромати. Понякога това са нотки на зрели есенни ябълки, друг път пък се усеща деликатния мирис на теменужки в съчетание със сладък корен. При вината с обозначение Auslese към описаната по-горе палитра на аромати и вкусове се добавя деликатна сладост.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

Вино със специални характеристики (Prädikatswein) (Beerenauslese, Trockenbeerenauslese u Eiswein)

В лозарския имот Uhlen Roth Lay узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (Prädikatswein) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (Sekt b.A.).

Младите вина, произвеждани в Uhlen Roth Lay, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите, които често се характеризират с хладно метална, но съдържаща тръпчивост, като на небцето се получава изтънено усещане. В повечето случаи вината притежават само много малко от известните плодови аромати. Понякога това са нотки на зрели есенни ябълки, друг път пък се усеща деликатния мирис на теменужки в съчетание със сладък корен. При вината с обозначение Auslese към описаната по-горе палитра на аромати и вкусове се добавя деликатна сладост, а при вината с обозначение Beerenauslese — по-сметанова сладост, която може да съдържа и нотки на мед. При вината с обозначение Trockenbeerenauslese тези аспекти на винените аромати са още по-изразени. При вината с обозначение Eiswein описаната по-горе палитра на аромати и вкусове включва пикантна киселинност.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

Sekt b.A.

В лозарския имот Uhlen Roth Lay узряват бели вина от сорта Riesling. Има три вида лозаро-винарски продукти, чиито свойства леко се различават: качествено вино, вино със специални характеристики (Prädikatswein) и качествено пенливо вино, произведено в определен район (Sekt b.A.).

Младите вина, произвеждани в Uhlen Roth Lay, имат бледожълт цвят, понякога със зеленикав оттенък, който става по-наситен, колкото повече отлежава продуктът, преди да се превърне в богат златист цвят, когато виното е напълно узряло. Ароматите на вината се определят от взаимодействието на плодовите нюанси и минералните нюанси, типични за шистите, които често се характеризират с хладно метална, но съдържаща тръпчивост, като на небцето се получава изтънено усещане. В повечето случаи вината притежават само много малко от известните плодови аромати. Понякога това са нотки на зрели есенни ябълки, друг път пък се усеща деликатния мирис на теменужки в съчетание със сладък корен. При вината с обозначение Sekt b.A. описаната при вината Prädikatswein палитра на аромати и вкусове се подчертава и засилва от въглеродния диоксид, който се получава при производството на пенливо вино.

За аналитичните характеристики, за които не са посочени стойности, се прилага приложимото законодателство.

Общи аналитични характеристики	
Максимално общо алкохолно съдържание (% об.)	13,5
Минимално действително алкохолно съдържание (% об.)	11,5
Минимална обща киселинност:	
Максимално съдържание на летливи киселини (в милиеквиваленти на литър):	
Максимално съдържание на общ серен диоксид (mg/l):	

5. Винопроизводствени практики

а) Специфични енологични практики

Приложими ограничения при производството на вината

Не са разрешени: калиев сорбат, лизозим, диметил дикарбонат, електродиализа, намаляване на алкохолното съдържание, катионообменители, концентриране (криоконцентрация, осмоза, конична центрофужна колонка), подслаждане, парчета и препарати от дъбово дърво.

Качествено вино

Специфична енологична практика

Най-малко 88 градуса по Оксле или обща киселинност (изразена като винена киселина) най-много 7,5 g/l

До 100 градуса по Оксле и обогатени с алкохол вина: максимално съдържание на остатъчна захар = „полусухо“ съгласно закона за виното

Над 100 градуса по Оксле: максимално съдържание на остатъчна захар = $\text{тегло на мътта} / 3$

Вино със специални характеристики (Prädikatswein), допълнено с: Auslese, Beerenauslese, Trockenbeerenauslese, Eiswein

Специфична енологична практика

Auslese: най-малко 105 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 90 g/l

Beerenauslese: най-малко 130 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 150 g/l

Trockenbeerenauslese: най-малко 180 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 180 g/l

Eiswein: най-малко 130 градуса по Оксле, минимално съдържание на остатъчна захар = 150 g/l

Sekt b.A.

Специфична енологична практика

традиционна ферментация в бутилка

б) Максимални добиви

70 хектолитра от хектар

6. Определен географски район

Uhlen Roth Lay е част от ЗНП „Mosel“ (регистрационен № GU Mosel PDO-DE-A1270).

Лозарските масиви на Uhlen Roth Lay са разположени в землищата на Kobern и Winnigen, окръг Mayen-Koblenz във федерална провинция Рейнланд-Пфалц. Наименованието „Uhlen Roth Lay“ е свързано с едноименната най-висока точка на гората над лозята и с червеникавите скали и се използва от незапомнени времена за назоваване на тази част от лозарския имот Uhlen. Районът започва от първите лозя надолу по течението след долината Belltal — парцели № 262/54 и 156/53 — и завършва надолу по течението със следните парцели: № 6/1, 117/1 и 2394/3.

Продуктите със ЗНП „Uhlen Roth Lay“ може да са произведени в района на регистрираното ЗНП „Mosel“ (регистрационен № GU Mosel PDO-DE-A1270). Определеният район се намира в рамките на района за ЗНП Mosel.

Лозарският имот Uhlen Roth Lay заема площ от 15,97 ha.

7. Основни винени сортове грозде

Weißer Riesling - Riesling, Riesling renano, Rheinriesling, Klingelberger

8. Описание на връзката или връзките

Лозарските масиви Uhlen Roth Lay са част от терасирания пейзаж по долното течение на река Мозел. Терасите на Uhlen Roth Lay са разположени по традиционен начин с южна насоченост и се намират на надморска височина приблизително между 75 и 210 m. С 11,6 °C средната температура през последните пет години е относително висока, както може и да се очаква на толкова ниска надморска височина. Оскъдните валежи (620 mm) и големият брой часове слънцегреене (1 922) създават микроклимат, който е твърде различен от този на други райони на ЗНП „Mosel“ и е отговорен за специфичната зрялост на гроздето (високо потенциално алкохолно съдържание със слаба киселинност и зрели феноли). Вината имат реноме на много изразителни и с много пълен вкус. За физиологичната зрялост на гроздето и индивидуалния вкус на произвежданите там вина допринасят специфичните геоложки условия на района Uhlen Roth Lay. В геохронологичната скала Uhlen Roth Lay попада в периода на Девон, серия Долен девон. По-конкретно зоната се състои от седименти от етажа Горен емсий/подниво Laubach, съдържащи емсиеви кварцити и по-старата част от слоеве Hohenrheip. Скалата има много високо съдържание на магнезий, алуминий и най-вече желязо. Някои камъни се състоят от 8 % железни оксиди, включени под формата на малки топчета с диаметър само 0,25 mm между пясъчинките. Отделните пясъчинки са свързани помежду си със силициева киселина, която прави скалата толкова твърда. Образованата от тези седименти изветрена скалиста почва представлява регосол от различни шисти, повечето от тях тинести или пясъкливи, чиято стойност на рН е по-малка в сравнение със съседните райони на ЗНП (6,0, докато в съседните райони стойността на рН е 7,5). Фактът, че почвата съдържа относително малко частици глина и същевременно е много камениста (делът на камъни е над 50 %), означава, че е добре аерирана чак до долните слоеве. В съчетание със специфичната микрофлора и микрофауна това води до значителни органолептични различия на вината в сравнение с вината от съседните ЗНП. Много вина от Uhlen Roth Lay имат подчертано изтънчен характер. Обикновено младите вина са много затворени, но имат огромен потенциал за стареене. Човешкото влияние се основава на лозаро-винарската традиция, която датира от хилядолетия. Има доказателства още от римско време за изкуството на засаждането на лозя върху тераси, поддържани от сухи каменни стени. През 380 г. сл. Хр. римският поет Авсон нарича тези конструкции „амфитеатри“. Друго доказателство за тази практика са находките на римски монети в терасите — вероятно са били жертвени дарове. Оттогава насам в този район непрекъснато се произвежда вино, като с течение на столетията качеството на производството постоянно се подобрява чрез нови системи на отглеждане (къса резитба без подпора, на единични колове или в телени конструкции) и нови сортове грозде (от началото на 19-и век Riesling). През последните десетилетия нарастващата осведоменост за околната среда доведе главно до все по-малкото използване на силно разтворими неорганични торове. В резултат от това в почвата са се върнали популации от естествената микрофлора и микрофауна, поради което абсорбцията на хранителните вещества, както и катионният обмен, все повече се извършват чрез приемането на сложни молекули в симбиозно взаимодействие с микробите, намиращи се на кореновите власинки. Тези микроби може да служат като предаватели между специфичните органични вещества и минералите в почвата, като по този начин вкусът на виното става още по-уникален.

Описаната по-горе връзка важи еднакво за вината с обозначение Sekt b.A.

9. Други основни условия (упаковане, етикетирание, други изисквания)

Правна уредба:

Национално законодателство

Вид допълнително условие:

Допълнителни изисквания за етикетирание

Описание на условието:

Информацията, която трябва да бъде предоставена върху етикетите и опаковката, се определя въз основа на действащите законови и подзаконови разпоредби на Европейската общност, Федерална република Германия и федералната провинция Рейнланд-Пфалц. За да може традиционните понятия, свързани с това наименование за произход, да се използват върху етикета, виното трябва да е преминало официална проверка. Едва след като тази официална проверка потвърди, че виното отговаря на специалните изисквания, то получава официален контролен номер, който се състои от няколко цифри, указващи контролния орган, номера на стопанството, броя на предадените за проверка вина и годината, през която са предадени вината или е издаден контролният номер. Контролният номер трябва да бъде посочен върху етикета. Традиционните понятия „Qualitätswein“, „Prädikatswein“ и „Sekt b.A.“ са свързани с наименованието за произход и могат да заместят наименованието „ЗНП“.

Връзка към продуктовата спецификация

www.ble.de/eu-qualitaetskennzeichen-wein

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG